



Técnicas Aragonesas Salazar, s.a





Ø Min = Ø rolo sup. X 3
Min Ø = top roll Ø X3

Ø Min = Ø rolo sup. X 5
Min Ø = top roll Ø X5

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Pre-calandragem Pre-bending	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Min. Calandragem Ø Min. curvatura Min. bending Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
A 46-10/0.8	1050	0.6	0.8	46	69	0.75	1300	1100	700	240
A 56-10/1.0	1050	0.8	1.0	56	84	0.75	1300	1100	700	270

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Pre-calandragem Pre-bending	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Min. Calandragem Ø Min. curvatura Min. bending Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
AS 70-10/1.5	1050	1.5	1.8	70	105	1.1	1300	1100	700	320
AS 40-15/1.0	1550	1.0	1.2	70	105	1.1	2100	1100	700	450
AS 75-12/1.5	1250	1.5	2.0	75	117	1.1	2300	1100	800	480
AS 90-10/3.0	1050	3.0	3.3	90	130	1.1	2100	1130	800	570
AS 90-12/2.5	1250	2.5	3.0	90	130	1.1	2350	1130	800	500
AS 90-15/2.2	1550	2.2	2.5	90	130	1.1	2600	1130	800	600
AS 95-20/1.5	2050	1.5	1.8	95	135	1.1	3030	1130	800	635

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Pre-calandragem Pre-bending	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Min. Calandragem Ø Min. curvatura Min. bending Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Veloc. catenária Veloc. catenaria Banding speed	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
ASM 110-10/4.0	1050	4.0	5.0	110	150	2.2	4.5	1820	1150	850	1080
ASM 110-12/3.5	1270	3.5	4.0	110	150	2.2	4.5	2020	1150	850	1150
ASM 110-15/3.0	1550	3.0	3.5	110	150	2.2	4.5	2320	1150	850	1250
ASM 110-20/2.0	2050	2.0	3.0	110	150	2.2	4.5	2820	1150	850	1350
ASM 120-12/4.0	1270	4.0	4.5	120	175	2.2	4.9	2020	1150	850	1250
ASM 130-10/5.0	1050	5.0	5.5	130	190	2.2	5.3	1820	1200	900	1220
ASM 130-15/4.0	1550	4.0	4.5	130	190	2.2	5.3	2320	1200	900	1360
ASM 130-20/3.0	2050	3.0	4.0	130	190	2.2	5.3	2820	1200	900	1480
ASM 140-12/5.0	1270	5.0	5.5	140	210	2.2	5.7	2020	1200	900	1365
ASM 140-20/4.0	2050	4.0	4.5	140	210	2.2	5.7	2320	1200	900	1530

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Pre-calandragem Pre-bending	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Min. Calandragem Ø Min. curvatura Min. bending Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Veloc. catenária Veloc. catenaria Banding speed	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
ASM-S 140-15/5	1600	5.0	6.0	140	210	2.2	6	2800	1060	750	1450
ASM-S 140-25/3	2600	3.0	4.0	140	225	2.2	6	3150	1130	820	1900
ASM-S 170-15/7	1600	7.0	8.0	170	255	4	4.5	3150	1130	820	1900
ASM-S 170-20/5	2100	5.0	6.0	170	255	4	4.5	3650	1130	820	2300
ASM-S 170-25/4	2600	4.0	5.0	170	255	4	4.5	4150	1130	820	2750
ASM-S 170-30/3	3100	3.0	4.0	170	255	4	4.5	4650	1130	820	3200
ASM-S 190-20/6	2100	6.0	7.0	190	285	4	5	3900	1200	920	3600
ASM-S 190-25/5	2600	5.0	6.0	190	285	4	5	4400	1200	920	4200
ASM-S 190-30/4	3100	4.0	5.0	190	285	4	5	4650	1200	920	4600
ASM-S 200-20/7	2100	7.0	8.0	200	300	5.5	5	3900	1250	950	3800
ASM-S 200-25/6	2600	6.0	7.0	200	300	5.5	5	4400	1250	950	4400
ASM-S 200-30/5	3100	5.0	6.0	200	300	5.5	5	4650	1250	950	4800

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Pre-calandragem Pre-bending	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Rolo inferior Ø Rodillo inferior Bottom roll Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
AH 20/4	2100	6.0	4.0	160	140	2.2	3947	1160	1080	2100
AH 20/6	2100	8.0	6.0	190	170	3	3947	1160	1080	2950
AH 20/8	2100	10.0	8.0	210	190	7.5	3947	1160	1080	3950
AH 20/10	2100	13.0	10.0	230	210	7.5	4030	1275	1370	4400
AH 20/13	2100	16.0	13.0	270	250	11	4180	1384	1440	5300
AH 20/16	2100	20.0	16.0	300	270	15	4442	1630	1620	6920
AH 20/20	2100	25.0	20.0	330	300	18.5	4225	1824	1810	8550
AH 20/25	2100	30.0	25.0	360	330	22	4500	2000	1900	9400
AH 20/30	2100	35.0	30.0	370	340	30	4835	2174	1930	15750
AH 20/35	2100	40.0	35.0	390	360	30	4835	2174	1930	16250
AH 20/40	2100	45.0	40.0	410	360	30	4835	2405	2200	17000
AH 20/45	2100	50.0	45.0	430	390	45	5193	2405	2200	19300
AH 25/4	2600	6.0	4.0	190	170	3.0	4447	1160	1080	3250
AH 25/6	2600	8.0	6.0	210	190	7.5	4447	1160	1080	4150
AH 25/8	2600	10.0	8.0	230	210	7.5	4530	1275	1370	5000
AH 25/10	2600	13.0	10.0	270	250	11	4680	1384	1440	5700
AH 25/13	2600	16.0	13.0	300	270	11	4942	1630	1620	7650
AH 25/16	2600	20.0	16.0	330	300	15	4725	1824	1810	9600
AH 25/20	2600	25.0	20.0	360	330	22	4873	1861	1880	11900
AH 25/25	2600	30.0	25.0	370	340	22	5335	1974	2130	13700
AH 25/30	2600	35.0	30.0	390	360	30	5335	1974	2130	14200
AH 25/35	2600	40.0	35.0	430	390	30	5500	2150	2150	18650



Ø Min = Ø rolo sup. X 3
Min Ø = top roll Ø X3

Ø Min = Ø rolo sup. X 5
Min Ø = top roll Ø X5



AH 30/4	3100	6.0	4.0	210	190	7.5	4947	1160	1080	3960
AH 30/6	3100	8.0	6.0	230	210	7.5	5030	1275	1370	5140
AH 30/8	3100	10.0	8.0	270	250	11	5180	1384	1440	7000
AH 30/10	3100	13.0	10.0	300	270	11	5442	1630	1620	8500
AH 30/13	3100	16.0	13.0	330	300	15	5225	1824	1810	10800
AH 30/16	3100	20.0	16.0	360	330	18.5	5373	1861	1880	11900
AH 30/20	3100	25.0	20.0	370	340	22	5835	1974	2130	15800
AH 30/25	3100	30.0	25.0	390	360	22	5835	1974	2130	16260
AH 30/30	3100	35.0	30.0	430	390	30	6000	2150	2150	20300
AH 30/35	3100	40.0	35.0	460	420	37	6193	2429	2200	29000
AH 30/40	3100	45.0	40.0	510	460	55	6300	2800	2500	36000

AH 40/4	4100	6.0	4.0	270	250	5.5	6180	1384	1440	8000
AH 40/6	4100	8.0	6.0	300	270	7.5	6442	1630	1620	9000
AH 40/8	4100	10.0	8.0	330	300	11	6225	1824	1810	13500
AH 40/10	4100	13.0	10.0	360	330	15	6373	1861	1880	14500
AH 40/13	4100	16.0	13.0	370	340	18.5	6835	1974	2130	18000
AH 40/16	4100	20.0	16.0	390	360	22	6835	1974	2130	18750
AH 40/20	4100	25.0	20.0	430	390	22	7000	2150	2150	23000
AH 40/25	4100	30.0	25.0	460	420	30	7193	2429	2200	31000
AH 40/30	4100	35.0	30.0	510	460	37	7300	2800	2500	45000

MODELO MODEL	Comp. trabalho Long. trabajo Working size	Espesura máx. Espesor máx. Max. Thickness	Pre-calandragem Pre-bending	Ø Rolo superior Ø Rodillo superior Top roll Ø	Ø Rolo inferior Ø Rodillo inferior Bottom roll Ø	Ø Rolo lateral Ø Rodillo lateral Side roll Ø	Potência Motor (°) Potencia motor (°) Motor power (°)	Comprimento Longitud Length	Largeza Anchura Width	Altura Alura Height	Peso Peso Weight
AHS 20/4	2100	6.0	4.0	160	140	120	2.2	4142	1037	1140	2320
AHS 20/6	2100	8.0	6.0	190	170	150	3	4042	1254	1380	3290
AHS 20/8	2100	10.0	8.0	210	190	170	7.5	4142	1300	1390	4400
AHS 20/10	2100	13.0	10.0	230	210	190	7.5	4142	1300	1390	4620
AHS 20/13	2100	16.0	13.0	270	250	210	11	4522	1438	1520	6000
AHS 20/16	2100	20.0	16.0	300	270	210	15	4532	1489	1730	7000
AHS 20/20	2100	25.0	20.0	330	300	240	18.5	4585	1611	1840	9120
AHS 20/25	2100	30.0	25.0	360	330	250	22	4611	2021	1920	10400
AHS 20/30	2100	35.0	30.0	370	340	300	30	5061	2180	2200	18000
AHS 20/35	2100	40.0	35.0	390	360	300	30	5061	2180	2200	18800
AHS 20/40	2100	45.0	40.0	410	370	300	30	5061	2585	2300	22500
AHS 20/45	2100	55.0	45.0	430	390	330	45	5296	2585	2300	24750
AHS 20/50	2100	60.0	50.0	480	440	360	55	5469	2585	2300	32000
AHS 20/55	2100	65.0	55.0	510	460	390	55	5679	2585	2300	40000
AHS 20/60	2100	70.0	60.0	540	500	440	75	5669	2926	3000	51000

AHS 25/4	2600	6.0	4.0	190	170	150	3	4542	1254	1380	3600
AHS 25/6	2600	8.0	6.0	210	190	170	7.5	4642	1300	1390	4600
AHS 25/8	2600	10.0	8.0	230	210	190	7.5	4642	1300	1390	5560
AHS 25/10	2600	13.0	10.0	270	250	210	11	5022	1438	1520	7200
AHS 25/13	2600	16.0	13.0	300	270	210	11	5032	1489	1730	8110
AHS 25/16	2600	20.0	16.0	330	300	240	15	5085	1611	1840	10800
AHS 25/20	2600	25.0	20.0	360	330	250	18.5	5042	1677	1900	11800
AHS 25/25	2600	30.0	25.0	370	340	300	22	5741	1983	2100	15000
AHS 25/30	2600	35.0	30.0	390	360	300	30	5741	1983	2100	15800
AHS 25/35	2600	40.0	35.0	430	390	330	30	5561	2177	2200	22300
AHS 25/40	2600	50.0	40.0	460	420	360	45	5969	2585	2300	30000
AHS 25/45	2600	55.0	45.0	510	480	390	55	6000	2585	3000	43000
AHS 25/50	2600	60.0	50.0	540	500	440	55	6169	2925	3000	49000

CALANDRAS CILINDROS / PLATE BENDING

A

AS

ASM

ASM-S

Serie ASM-S Series

EQUIPAMENTO STANDARD

- Rolos endurecidos.
- Rolo lateral motorizado.
- Dispositivo de conos.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Rolos produzidos em aço especial.
- Máquina com rolos assimétricos.
- Rolos centrais motorizados.
- Abertura lateral do rolo superior.
- Comando independente.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Display digital para o rolo lateral.
- Motorização do rolo lateral
- Rolos extensíveis.
- Rolos para perfis.
- Dispositivo de cones automático.

STANDARD EQUIPMENTS

- Induction hardened rolls.
- Backroll with motor.
- Cone bending device.
- Body steel (St-52) construction.
- Rolls are produced in special steel.
- Machine designed in asymmetrical working principle.
- Central rollers powered with electric motor+gearbox and gear system.
- Upper roll is openable by side.
- Separated control panel.

SPECIAL EQUIPMENTS

- Digital display for backroll
- Lower roll with motor
- Extended rolls.
- Profile rolls.
- Automatic cone bending adjustment via button on the control panel.

Serie A / AS Series

EQUIPAMENTO STANDARD

- Corpo em ferro fundido.
- Rolos centrais motorizados (AS) opcional (A).
- Dispositivo de cones.
- Abertura lateral do rolo superior.
- Ajuste manual dos rolos lateral e inferior.
- Comando de pedal.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Rolos endurecidos.
- Rolo lateral motorizado. (AS)
- Display digital (AS)

EQUIPAMIENTO STANDARD

- Cuerpo en hierro fundido.
- Rodillos centrales motorizados (AS) opcional (A).
- Dispositivo para conos.
- Abertura lateral del rodillo superior.
- Ajuste manual de los rodillos lateral e inferior.
- Pedal de accionamiento.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Rodillos endurecidos.
- Rodillo lateral motorizado. (AS)
- Display digital (AS)

STANDARD EQUIPMENTS

- Body is made in cast iron construction.
- Central rolls powered with elect. motor (AS) opc. (A)
- Cone bending device.
- Upper roll is openable by side.
- Lower and back roll manually adjustable.
- Foot pedal

SPECIAL EQUIPMENTS

- Induction hardened rolls.
- Back roll with motor. (AS)
- Digital display (AS)

Serie ASM Series

EQUIPAMENTO STANDARD

- Corpo em ferro fundido.
- Rolos centrais motorizados.
- Dispositivo de cones.
- Abertura lateral do rolo superior.
- Ajuste manual dos rolos lat. e inf.
- Comando de pedal.

EQUIPAMENTO ESPECIAL

- Rolos endurecidos.
- Rolo lateral motorizado.
- Display digital.

EQUIPAMIENTO STANDARD

- Cuerpo en hierro fundido.
- Rodillos centrales motorizados.
- Dispositivo para conos.
- Abertura lateral del rodillo superior.
- Ajuste manual de los rodillos lat. e inf.
- Pedal de accionamiento.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Rodillos endurecidos.
- Rodillo lateral motorizado.
- Display digital.

STANDARD EQUIPMENTS

- Body is made in cast iron construction.
- Central rolls powered with electric motor.
- Cone bending device.
- Upper roll is openable by side.
- Lower and back roll manually adjustable.
- Foot pedal

SPECIAL EQUIPMENTS

- Induction hardened rolls.
- Back roll with motor.
- Digital display.



EQUIPAMIENTO STANDARD

- Rodillos endurecidos.
- Rodillo lateral motorizado.
- Dispositivo para conos.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Rodillos produzidos em aço especial.
- Máquina com rodillos asimétricos.
- Rolos centrais motorizados.
- Abertura lateral del rodillo superior.
- Control independiente.

EQUIPAMIENTOS ESPECIALES

- Display digital para el rodillo lateral.
- Rodillo lateral motorizado
- Rodillos extensibles.
- Rodillos para perfiles.
- Dispositivo para conos automático.

Serie AH Series

EQUIPAMENTO STANDARD

- Dispositivo de cones.
- Rolos endurecidos.
- Display digital.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Todos os rolos com rolamentos.
- Abertura da luneta a partir do painel de comando. (excepto máquinas com rolo superior com diâmetro de 160-190-210)
- Movimentos e paralelismos ajustados no painel de control.
- Rolos motorizados por motores hidráulicos. (excepto máquinas com rolo superior com diâmetro de 160-190-210)

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Soportes laterais para grandes formatos.
- Rolos extensíveis.
- Rolos para perfis.
- Mesa de alimentação.
- Rolo superior substituível para diâmetros inferiores

EQUIPAMIENTO STANDARD

- Dispositivo para conos.
- Rodillos endurecidos.
- Display digital.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Todos los rodillos con rodamientos.
- Abertura da luneta por medio del control. (excepto máquinas con rodillo superior con diâmetros de 160-190-210)
- Movimientos de rodillos y paralelismo por medio del control.
- Rodillos motorizados por motores hidráulicos. (excepto máquinas con rodillo superior con diâmetros de 160-190-210)

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Soportes laterales para grandes piezas.
- Rodillos extensibles.
- Rodillos para perfiles.
- Mesa de alimentación.
- Posibilidad de cambio de rodillo superior para diâmetros inferiores.



Serie AH Series

EQUIPAMENTO STANDARD

- Dispositivo de cones.
- Rolos endurecidos.
- Display digital.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Todos os rolos com rolamentos.
- Abertura da luneta a partir do painel de comando. (excepto máquinas com rolo superior com diâmetro de 160-190-210)
- Movimentos e paralelismos ajustados no painel de control.
- Rolos motorizados por motores hidráulicos. (excepto máquinas com rolo superior com diâmetro de 160-190-210)

EQUIPAMENTO ESPECIAL

- Soportes laterais para grandes formatos.
- Rolos extensíveis.
- Rolos para perfis.
- Mesa de alimentação.
- Rolo superior substituível para diâmetros inferiores

EQUIPAMIENTO STANDARD

- Dispositivo para conos.
- Rodillos endurecidos.
- Display digital.
- Estrutura construída em aço (St-52).
- Todos los rodillos con rodamientos.
- Abertura da luneta por medio del control. (excepto máquinas con rodillo superior con diâmetros de 160-190-210)
- Movimientos de rodillos y paralelismo por medio del control.
- Rodillos motorizados por motores hidráulicos. (excepto máquinas con rodillo superior con diâmetros de 160-190-210)

EQUIPAMIENTO ESPECIAL

- Soportes laterales para grandes piezas.
- Rodillos extensibles.
- Rodillos para perfiles.
- Mesa de alimentación.
- Posibilidad de cambio de rodillo superior para diâmetros inferiores.

STANDARD EQUIPMENTS

- Cone bending device.
- Induction hardened rolls.
- Digital display.
- Machine body is steel st-52 construction.
- Drop end controlled from control panel in order to release easily bended metal sheet and lifted upper rolls. (except machines with top roll diameter 160-190-210)
- Movement and parallelism adjustment of the rolls controlled on control panel.
- Rolls are driven by three separated hydraulic motor and / or gearbox. (except machines with top roll diameter 160-190-210)

SPECIAL EQUIPMENTS

- Side and central supporters for big sheet metal diameters.
- Extended rolls.
- Profile rolls.
- Material feed table.
- Changeable top roll with smaller diameters.